

DIN EN ISO 10298

ICS 23.020.35

Ersatz für
DIN EN ISO 10298:2020-12

**Gasflaschen –
Gase und Gasgemische –
Bestimmung der Toxizität zur Auswahl von Ventilausgängen
(ISO 10298:2018 + Amd 1:2021);
Deutsche Fassung EN ISO 10298:2020 + A1:2022**

Gas cylinders –
Gases and gas mixtures –
Determination of toxicity for the selection of cylinder valve outlets (ISO 10298:2018 +
Amd 1:2021);
German version EN ISO 10298:2020 + A1:2022

Bouteilles à gaz –
Gaz et mélanges de gaz –
Détermination de la toxicité pour le choix des raccords de sortie de robinets
(ISO 10298:2018 + Amd 1:2021);
Version allemande EN ISO 10298:2020 + A1:2022

Gesamtumfang 22 Seiten

DIN-Normenausschuss Druckgasanlagen (NDG)

Nationales Vorwort

Der Text von ISO 10298:2018 sowie ISO 10298:2018/Amd 1:2021 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58 „Gas cylinders“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und vom Technischen Komitee CEN/TC 23 „Ortsbewegliche Gasflaschen“ als EN ISO 10298:2020 sowie EN ISO 10298:2020/A1:2022 übernommen, dessen Sekretariat von BSI (Vereinigtes Königreich) gehalten wird.

Das zuständige nationale Normungsgremium ist der Arbeitsausschuss NA 016-00-03 AA „Druckgasflaschen und Ausrüstung; Spiegelausschuss zu CEN/TC 23 und ISO/TC 58“ im DIN-Normenausschuss Druckgasanlagen (NDG).

Dieses Dokument enthält die Änderung 1, angenommen von CEN am 2022-08-29.

Der Beginn und das Ende von neuem oder geändertem Text werden durch die Markierungen   angezeigt.

Für die in diesem Dokument zitierten Dokumente wird im Folgenden auf die entsprechenden deutschen Dokumente hingewiesen:

ISO 10156 siehe DIN EN ISO 10156

ISO 14456 siehe DIN EN ISO 14456

Aktuelle Informationen zu diesem Dokument können über die Internetseiten von DIN (www.din.de) durch eine Suche nach der Dokumentennummer aufgerufen werden.

Änderungen

Gegenüber DIN EN ISO 10298:2020-12 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

- a) Gleichung (1) modifiziert;
- b) redaktionelle Überarbeitung des Dokuments.

Frühere Ausgaben

DIN EN ISO 10298: 2020-12

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN EN ISO 10156, *Gasflaschen — Gase und Gasgemische — Bestimmung der Brennbarkeit und des Oxidationsvermögens zur Auswahl von Ventilausgängen*

DIN EN ISO 14456, *Gasflaschen — Eigenschaften von Gasen und zugehörige Klassifizierungs-codes (FTSC)*

Deutsche Fassung

**Gasflaschen —
Gase und Gasgemische —
Bestimmung der Toxizität zur Auswahl von Ventilausgängen
(ISO 10298:2018 + Amd 1:2021)**

Gas cylinders —
Gases and gas mixtures —
Determination of toxicity for the selection of cylinder
valve outlets (ISO 10298:2018 + Amd 1:2021)

Bouteilles à gaz —
Gaz et mélanges de gaz —
Détermination de la toxicité pour le choix des raccords
de sortie de robinets (ISO 10298:2018 + Amd 1:2021)

Diese Europäische Norm wurde vom CEN am 28. September 2020 angenommen. Die Änderung A1 modifiziert die Europäische Norm EN ISO 10298:2020. Sie wurde vom CEN am 29. August 2022 angenommen.

Die CEN-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist. Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim CEN-CENELEC-Management-Zentrum oder bei jedem CEN-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CEN-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem CEN-CENELEC-Management-Zentrum mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CEN-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, den Niederlanden, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, der Republik Nordmazedonien, Rumänien, Schweden, der Schweiz, Serbien, der Slowakei, Slowenien, Spanien, der Tschechischen Republik, der Türkei, Ungarn, dem Vereinigten Königreich und Zypern.



EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG
EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION

CEN-CENELEC Management-Zentrum: Rue de la Science 23, B-1040 Brüssel

Inhalt

	Seite
Europäisches Vorwort.....	3
⌈A1⌋ Europäisches Vorwort der Änderung 1 ⌈A1⌋	4
Vorwort	5
⌈A1⌋ Vorwort der Änderung 1 ⌈A1⌋	6
1 Anwendungsbereich.....	8
2 Normative Verweisungen	8
3 Begriffe	8
4 Bestimmung der Toxizität.....	9
4.1 Allgemeines.....	9
4.2 Prüfverfahren.....	9
4.2.1 Prüfdurchführung.....	9
4.2.2 Ergebnisse für reine Gase	9
4.3 Berechnungsverfahren.....	9
Anhang A (informativ) Auswahl eines LC ₅₀ -Wertes für ein bestimmtes Gas	10
A.1 Allgemeines.....	10
A.2 Einstellung der Zeit.....	10
A.3 Auswahl des Tieres.....	11
A.4 Anpassung bezüglich der Wirkungen.....	11
A.5 Analogiekonzept.....	11
A.6 Andere Wege der Anwendung.....	11
A.7 Schlussfolgerung	11
Anhang B (informativ) LC ₅₀ -Werte für toxische Gase und toxische Dämpfe, die in Gasgemischen verwendet werden.....	13
Literaturhinweise	17

Europäisches Vorwort

Der Text von ISO 10298:2018 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58 „Gas cylinders“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und als EN ISO 10298:2020 durch das Technische Komitee CEN/TC 23 „Ortsbewegliche Gasflaschen“ übernommen, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Europäische Norm muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis April 2021, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis April 2021 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 10298:2018 wurde von CEN als EN ISO 10298:2020 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Ⓐ Europäisches Vorwort der Änderung 1 Ⓐ

Der Text von ISO 10298:2018/Amd 1:2021 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58 „Gas cylinders“ der Internationalen Organisation für Normung (ISO) erarbeitet und vom Technischen Komitee CEN/TC 23 „Ortsbewegliche Gasflaschen“ als EN ISO 10298:2020/A1:2022 übernommen, dessen Sekretariat von BSI gehalten wird.

Diese Änderung zur Europäischen Norm EN ISO 10298:2020 muss den Status einer nationalen Norm erhalten, entweder durch Veröffentlichung eines identischen Textes oder durch Anerkennung bis März 2023, und etwaige entgegenstehende nationale Normen müssen bis März 2023 zurückgezogen werden.

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. CEN ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren.

Rückmeldungen oder Fragen zu diesem Dokument sollten an das jeweilige nationale Normungsinstitut des Anwenders gerichtet werden. Eine vollständige Liste dieser Institute ist auf den Internetseiten von CEN abrufbar.

Entsprechend der CEN-CENELEC-Geschäftsordnung sind die nationalen Normungsinstitute der folgenden Länder gehalten, diese Europäische Norm zu übernehmen: Belgien, Bulgarien, Dänemark, Deutschland, die Republik Nordmazedonien, Estland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Kroatien, Lettland, Litauen, Luxemburg, Malta, Niederlande, Norwegen, Österreich, Polen, Portugal, Rumänien, Schweden, Schweiz, Serbien, Slowakei, Slowenien, Spanien, Tschechische Republik, Türkei, Ungarn, Vereinigtes Königreich und Zypern.

Anerkennungsnotiz

Der Text von ISO 10298:2018/Amd 1:2021 wurde von CEN als EN ISO 10298:2020/A1:2022 ohne irgendeine Abänderung genehmigt.

Vorwort

ISO (die Internationale Organisation für Normung) ist eine weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitgliedsorganisationen). Die Erstellung von Internationalen Normen wird üblicherweise von Technischen Komitees von ISO durchgeführt. Jede Mitgliedsorganisation, die Interesse an einem Thema hat, für welches ein Technisches Komitee gegründet wurde, hat das Recht, in diesem Komitee vertreten zu sein. Internationale staatliche und nichtstaatliche Organisationen, die in engem Kontakt mit ISO stehen, nehmen ebenfalls an der Arbeit teil. ISO arbeitet bei allen elektrotechnischen Normungsthemen eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Die Verfahren, die bei der Entwicklung dieses Dokuments angewendet wurden und die für die weitere Pflege vorgesehen sind, werden in den ISO/IEC-Direktiven, Teil 1 beschrieben. Es sollten insbesondere die unterschiedlichen Annahmekriterien für die verschiedenen ISO-Dokumentenarten beachtet werden. Dieses Dokument wurde in Übereinstimmung mit den Gestaltungsregeln der ISO/IEC-Direktiven, Teil 2 erarbeitet (siehe www.iso.org/directives).

Es wird auf die Möglichkeit hingewiesen, dass einige Elemente dieses Dokuments Patentrechte berühren können. ISO ist nicht dafür verantwortlich, einige oder alle diesbezüglichen Patentrechte zu identifizieren. Details zu allen während der Entwicklung des Dokuments identifizierten Patentrechten finden sich in der Einleitung und/oder in der ISO-Liste der erhaltenen Patenterklärungen (siehe www.iso.org/patents).

Jeder in diesem Dokument verwendete Handelsname dient nur zur Unterrichtung der Anwender und bedeutet keine Anerkennung.

Für eine Erläuterung des freiwilligen Charakters von Normen, der Bedeutung ISO-spezifischer Begriffe und Ausdrücke in Bezug auf Konformitätsbewertungen sowie Informationen darüber, wie ISO die Grundsätze der Welthandelsorganisation (WTO, en: World Trade Organization) hinsichtlich technischer Handelshemmnisse (TBT, en: Technical Barriers to Trade) berücksichtigt, siehe www.iso.org/iso/foreword.html.

Dieses Dokument wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 58, *Gas cylinders*, Unterkomitee SC 2, *Cylinder fittings*, erarbeitet.

Diese dritte Ausgabe ersetzt die zweite Ausgabe (ISO 10298:2010), die technisch überarbeitet wurde.

Die wesentlichen Änderungen im Vergleich zur Vorgängerausgabe sind folgende:

- Der Anwendungsbereich und Abschnitt 4 wurden eindeutiger gefasst.
- Die Begriffe in Abschnitt 3 wurden geändert, und insbesondere die Verweisung auf FTSC-Codes (die in ISO 5145 enthalten waren) wurde in ISO 14456 geändert.
- Einige LC₅₀-Werte wurden aktualisiert.